

**Cofnodion Cyfarfod Cyngor Tref Cei Newydd
a gynhaliwyd drwy hybrid, ar nos Lun, 24
Tachwedd 2025**

YN BRESENNOL: Cynghorydd T Davies
(Cadeirydd), J Davies, S Davies, Y Davies, I
Pearce, L Ryder, B Stones and M Vaux

- 51 Ymddiheuriadau**
Ymddiheurodd y Cynghorydd H Swan-
Jones am ei hanallu i fynychu'r cyfarfod.

- 52 Datgelu Buddiannau Personol/
Buddiannau sy'n Rhagfarnu**
A250746 – Y Cynghorydd T Davies, J
Davies, S Davies, Y Davies ac M Vaux

- 53 Cadarnhau'r cofnodion Cyfarfod y a
gynhaliwyd ar 17 Hydref 2025**
Cytunwyd i gadarnhau cofnodion y
cyfarfodyd a gynhaliwyd ar 17 Hydref 2025

Materion yn codi

53.02/46.01/38.01/30.02/22.01/9.01
Roedd fan swyddfa'r post yn barcio ger
Sheffield House ac wedi bod yn brysur.
Roedd e-bost ffurfiol wedi cael ei dderbyn
gan Swyddfa'r Post yn dweud fyddai'r fan
yn symud efallai i faes parcio Stryd yr
Eglwys

- 54 Cyllid**
Balans agoriadol £33,079.65
54.01 Cyflog a Threuliau Clerc £265.00
(Tach)
54.02 CThEM (Tach) £171.36
54.03 Ôl-dâl Clerc (Tach) £420.14
54.04 Biniau LAS £50.00
54.05 Torri porfa £941.82
54.06 Apêl pabi £28.50
54.07 Rheiliau tân gwyllt NQ £396.00

**Minutes of the Meeting of New Quay Town
Council held as hybrid on Monday, 24
November 2025**

PRESENT: Councillor T Davies (Chairman) J
Davies, S Davies, Y Davies, I Pearce, L Ryder, B
Stones and M Vaux

(7:00pm-: 8:55pm)

- 51 Apologies**
Councillor H Swan-Jones apologised for her
inability to attend the meeting.

- 52 Disclosure of Personal/ Prejudicial
Interest**
A250746 – Councillor T Davies, J Davies, S
Davies, Y Davies and M Vaux

- 53 To confirm the minutes Meeting of the
Meeting held on the 17 October 2025**
It was AGREED to confirm the minutes of the
meetings held on the 17 October 2025

Matters arising

53.02/46.01/38.01/30.02/22.01/9.01
The post office van had been parked by
Sheffield house and had been busy. A formal
email had been received from Post Office
than it could possibly be moving to Church St
car park.

- 54 Finance**
Opening Balance £33,079.65
54.01 Clerk Salary & Expenses
£265.00 (Nov)
54.02 HMRC (Nov) £171.36
54.03 Clerk back pay (Nov) £420.14
54.04 LAS bins £50.00
54.05 Grass cutting £914.82
54.06 Poppy appeal £28.50
54.07 NQ Firework railings £396.00

+3ydd praesept £14,666.34

Balans Cau £44,870.17

**Adolygiad o'r Gyllideb i fyny i mis
Tachwedd- NODWYD**

+3rd precept £14,666.34

Closing Balance £44,870.17

**Review of the Budget up to November-
AGREED**

55 Ceisiadau Cynllunio

55.01 A250746 Maes carafannau, Ocean Heights, Cei Newydd-ni thrafodwyd fel nad oedd yn y cworad

55.02 A250846 Eagle House, Heol y Parc-dim gwrthwynebiad

56 Gohebiaeth

56.01 Hyfforddiant – Un Llais Cymru wedi ei nodi

56.02 Trafodwyd ystyried y wybodaeth ariannol a'r ymateb gan CCC ynglŷn â chyfleusterau'r cyhoeddus o dan 56.03

56.03 Praesept – i ystyried y Cyllideb ar gyfer 2026/27 i osod y praesept. Rhoddwyd ystyriaeth fanwl i'r adroddiad praesept, y gyllideb ac yn benodol y cais gan CSC i'r Cyngor gymryd y cyfrifoldeb am gyfleusterau'r cyhoedd. Cytunwyd i godi'r praesept 50% i £65,998.50.

Cytunwyd hefyd, o'r 01 Ebrill 2026: -

- Toiledau South John Street a Gerddi Ranmore yn cael eu rheoli o dan Gytundeb Lefel Gwasanaeth blynyddol (CLG) a'u sicrhau gyda phrydles 10 mlynedd.
- Paragon yn cael ei wyfynod am gyfnod o 12 mis. Yn ystod y cyfnod hwn, byddai'r cyfleusterau yn parhau i fod ar gau ond yn cael eu cadw mewn cyflwr sy'n caniatáu ailagor yn y dyfodol os yw'r amgylchiadau'n caniatáu. A sicrhau bod arwyddion clir yn cael eu harddangos ar y safle i hysbysu'r cyhoedd am hyn.

55 Planning Applications

55.01 A250746, Ocean Heights, Caravan Park, New Quay- was not discussed as not in quorate

55.02 A250846 Eagle House, Park Street- no objection

56 Correspondence

56.01 Training – One Voice Wales was noted

56.02 To consider the financial information and response from CCC regarding the public conveniences was discussed under 56.03

56.03 Precept –to consider the budget for 2026/27 to set the precept. Detailed consideration was given to the precept report, budget and specifically the request by CCC for the Council to taken on the responsibility for the public conveniences. It was agreed to raise the precept by 50% to £65,998.50.

It was also agreed that as from the 01 April 2026: -

- South John Street and Ranmore Gardens be managed under an annual Service Level Agreement (SLA) and secured with a 10-year lease.
- Paragon be mothballed for a period of 12 months. During this time, the facilities would remain closed but maintained in a condition that allows for future reopening if circumstances permit, and to also ensure that clear signage be displayed at the site to inform the public of this.

Cytunwyd hefyd bod y £15,000 a glustnodwyd ar gyfer y trac pwmp yn cael ei ailddyrannu yn ôl i'r cronfeydd wrth gefn i gynorthwyo gyda chyfleusterau cyhoeddus yn benodol os oedd angen.

56.04 Nodwyd ystyried y cais ariannol gan Ambiwylans Awyr Cymru.

56.05 Byddai'r Cynghorydd Vaux yn rhoi gwybod am yr eiddo a oedd â ffenestri dormer newydd ar New Road heb ganiatâd cynllunio.

56.06 Derbyniwyd llythyr ar ran Clwb Pêl-droed Cei Newydd. Cytunwyd i weithio ar y cyd â Chlwb Pêl-droed Cei Newydd i sicrhau grant o dan y cynllun Trawsnewid Trefi. Fe cytunnwyd gefnogi'r cynnig i gyflwyno cais mewn partneriaeth, ac i gynorthwyo gyda'r broses fel yr amlinellwyd. Mae'r Cynghorydd Tomas Davies ac Ywain Davies wedi cytuno i fod yn aelodau o'r gweithgor.

- 57 Trefniadau'r Cyfarfod Nesaf**
Cytunwyd y byddai'r cyfarfod nesaf yn cael ei gynnal ar 26 Ionawr 2026

It was also agreed that the £15,000 earmarked for the pump track be reallocated back to the reserves to assist with public conveniences specifically if required.

56.04 To consider the financial request from Welsh Air Ambulance was noted.

56.05 Councillor Vaux would report the property which had new dormer windows on New Road without planning consent

56.06 A letter had been received on behalf of NQ Football Club. It was agreed to work jointly with New Quay Football Club on securing a grant under the Transforming Towns scheme. It was agreed to support the proposal to submit an application in partnership, and to assist with the process as outlined. Councillor Tomas Davies and Ywain Davies have agreed to be members on the working group.

- 57 Arrangement for next meeting**
It was agreed that the next meeting would be held on 26 January 2026

DRAFT